

Communiqué de presse  
Dornbirn, juin 2011

## **Voir le monde avec d'autres yeux** **Le Musée d'Outre-Mer de Brême mise sur la technologie LED** **pour sa nouvelle exposition permanente**



B1 | Zumtobel a mis en scène l'exposition permanente du Musée d'Outre-Mer de Brême avec un concept d'éclairage moderne à base de LED.

Créer des ambiances, placer des accents, mettre en scène : Zumtobel a doté l'exposition permanente du Musée d'Outre-Mer de Brême d'une solution lumière de haut niveau. L'élément clé de cette solution est la gamme de projecteurs Arcos, spécialement conçue pour les musées. Les formes épurées, le corps cylindrique et le grand choix d'optiques d'Arcos permet de créer un éclairage optimal dans les salles d'exposition et les galeries. Les critères décisifs dans l'éclairage de musées sont une excellente qualité de lumière, une faible consommation énergétique et un minimum d'entretien. Doté de la nouvelle technologie LED, la gamme de projecteurs Arcos les remplit sans peine. La direction du musée est enchantée du nouvel éclairage : « Nous avons été séduits non seulement par le potentiel d'économie d'énergie, mais également par les nombreuses possibilités d'utilisation d'Arcos. Ce système nous permet de placer des accents, d'éclairer des surfaces et de réguler la lumière en fonction de la sensibilité de l'objet exposé. Pour un musée, une telle polyvalence est fantastique » déclare Prof. Dr. Wiebke Ahrndt, directrice du Musée d'Outre-Mer de Brême.

Le Musée d'Outre-Mer compte parmi les musées les plus fréquentés d'Allemagne. Il regroupe sous un même toit des collections consacrées à la nature, à l'ethnologie et au commerce. Intitulée « Erleben, was die Welt bewegt », autrement dit : découvrir ce qui fait bouger le monde, la nouvelle exposition permanente s'étend sur 1200 m<sup>2</sup> et occupe tout un étage du musée. Sept passionnants sentiers didactiques guident le visiteur à travers l'exposition qui leur fait découvrir les phénomènes globaux et leurs contextes. Les sentiers sont chacun centrés sur un sujet détermine : communication, économie mondiale, changement climatique, sexe et genre, migration, temps et droits de l'homme. Afin de transmettre le savoir de manière diversifiée, l'exposition ne dispose pas de représentations figuratives, mais montre des objets impressionnants et des modèles réalistes. De nombreuses stations interactives invitent à l'investigation et offrent au visiteur la possibilité de questionner son propre rôle et son point de vue culturel dans un contexte global.



B2 | Dans la zone Communication, les vitrines en forme de bulle sont parfaitement éclairées par des downlights à LED Micros.

Pour favoriser l'approche des sept domaines thématiques, l'équipe de l'agence MUSEUMS-REIF! a conçu une mise en scène avec beaucoup d'espace et un sens aigu de la transmission vivante du savoir. « Nous sommes en quelque sorte ceux qui traduisent les thèmes de l'exposition dans une mise en scène spatiale » explique le bureau, spécialisé dans les concepts de musée, d'exposition, de formation et ludo-éducatifs. « Notre but était aussi de réaliser, dans l'architecture strictement cadencée, un « centre du musée » en utilisant uniquement des moyens conceptuels et en respectant les consignes du musée. La mise en scène de ce centre devait être marquante, sans pour autant séparer ou déranger » explique Jörg Werner de MUSEUMSREIF!

Le concept d'éclairage de Zumtobel soutient cette démarche intégrative par l'utilisation systématique de la gamme de projecteurs Arcos. Tous montés sur des rails conducteurs, les projecteurs à LED se déclinent dans divers angles de rayonnement, d'intensif à extensif et dans les températures de couleur de 3000 ou 4000 K. La lumière est ainsi utilisée de manière ciblée. Tantôt diffuse, tantôt concentrée, ici blanc chaud et là blanc neutre, elle crée une ambiance vivante. Ici les luminaires se tiennent toujours à l'arrière-plan et sont assortis à la couleur blanche du plafond. La lentille de haute qualité du module LED assure une répartition

uniforme et douce du flux. La lumière étant exempte de rayonnements IR et UV, cela permet d'éclairer les objets d'exposition avec une excellente qualité de rendu des couleurs de Ra > 90 sans les endommager. L'éclairagiste Andreas Witt de Enjoy Witt & Roggenkamp explique : « Lorsqu'il s'agit d'une solution lumière moderne dans le domaine de l'art et la culture, pour nous les éclairagistes, la technologie LED est devenue incontournable en raison de son potentiel d'économie d'énergie, de sa qualité de lumière et de sa grande durée de vie. La possibilité de choisir la température de couleur, l'excellente qualité de lumière et les formes gracieuses de la gamme de projecteurs Arcos ont déterminé notre choix. »

Dans l'univers thématique Communication, des vitrines sous forme de bulles se chargent de transmettre le savoir. Arborant un jaune frais, les diverses stations offrent un succinct aperçu des particularités de la communication humaine et animale. Des downlights à LED Micros encastrés à ras de plafond apportent l'éclairage adéquat. Petits, pratiques et polyvalents, ces luminaires à LED économes de Zumtobel offrent une alternative optimale aux luminaires à lampes halogènes TBT de 20 ou 35 W. Tous les luminaires Zumtobel utilisés sont graduables et offrent de ce fait un potentiel d'économie supplémentaire.



B3 | Thème Temps : une queue avec des sièges invite à prendre son temps. Sous l'agréable lumière blanc chaud des projecteurs à LED Arcos, les visiteurs peuvent tranquillement laisser agir les impressions que suscite l'exposition.

**Données concernant le projet :** **Übersee Museum Bremen,  
Brême/D**

**Maître d'ouvrage :** Übersee-Museum Bremen, fondation de droit public : Brême/D

**Conception et mise en scène de l'exposition :** MUSEUMSREIF! GmbH, Bielefeld/Brême/D

**Étude de l'éclairage et installation électrique :** Enjoy Witt & Roggenkamp, Paderborn/D

**Solution lumière :** Zumtobel  
projecteur à LED ARCOS  
downlight à LED MICROS



B4 | Ce sont principalement des projecteurs à LED Arcos qui ont été utilisés pour le musée. En effet, ils se prêtent de manière optimale à l'éclairage de musée, car ils sont efficaces et respectent les exigences conservatoires – ici, ils éclairent la stèle trilatérale du système « Droits de l'homme ».

Informations complémentaires :



Zumtobel GmbH  
Nadja Frank  
Bureau de presse  
Schweizer Straße 30  
A - 6850 Dornbirn

Tel. +43 (0)5572 390 - 1303  
Fax +43 (0)5572 390 - 91303  
nadja.frank@zumtobel.com  
www.zumtobel.com